DOCUMENTACION GRAFICA

FOTOTECA DEL DEPARTAMENTO DE ARTE "DIEGO VELAZQUEZ" CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS, CSIC

Durante los días 18-21 de Agosto se celebró en Barcelona la Preconferencia de Bibliotecas de Arte, IFLA 1993. Uno de los temas cruciales que se abordaron fue el "Proceso de la imagen del material iconográfico en la documentación de Arte".

Podemos decir, sin temor a equivocarnos, que fue un lugar de encuentro interesante por la presentación de experiencias que clarifican el panorama del tratamiento automatizado de la documentación gráfica. Tal vez, en futuros encuentros, haya que hacer una mayor incidencia en las distintas aportaciones de las nuevas tecnologías en el campo de la incorporación de la imagen al tratamiento de la información iconográfica.

Una de las ponencias presentadas fue la referida a la automatización de la fototeca del Departamento de Arte "Diego Velázquez", del Centro de estudios Históricos (1).

En este número vamos a hacer mención de este importante fondo gráfico del Patrimonio Histórico siguiendo las pautas establecidas para esta sección del Boletín. Se reseña aquí las características principales de un fondo gráfico y las aportaciones científicas al tratamiento automatizado de la información, lo cual repercute como complemento esencial a la labor que realizamos en el Centro de Documentación del IAPH.

En posteriores atículos tendremos la oportunidad de traer a colación las distintas experiencias referidas al proceso de la imagen presentadas en esta Pre-Conferencia de Bibliotecas de Arte.

En esta ocasión, vamos a seguir la ponencia presentada por Virtudes Azorín López y Francisco Fernández Izquierdo.

En ésta se hace un recorrido por la historia del Departamento de Historia del Arte "Diego Velázquez" del Centro de estudios Históricos, dependiente del CSIC, describiendo la situación de la

fototeca, para centrarse posteriormente en el proyecto de automatización.

El Centro de Estudios Históricos integraba en sus inicios un gran número de investigadores en el ámbito de las Humanidades y Ciencias Sociales. La Sección de Arqueología y Arte Medieval español, creada en su seno y dirigida por D. Manuel Gómez Moreno, incluía excursiones a distintos puntos de la geografía española para la confección de monografías ilustradas sobre Iglesias de la Alta Edad Media y Códices españoles del Siglo X.

En 1925 nace **Archivo español de arte y arqueología** como vehículo de expresión de dicha Sección, considerada internamente como una publicación de primera categoría científica dentro de las dedicadas a la historia del arte.

Tras la guerra civil pasan a constituir dos publicaciones independientes como reflejo de la separación de ambas disciplinas.

El Departamento de Historia del Arte "Diego Velázquez" fue creciendo tras el paréntesis de la contienda española, estableciendo las bases para la moderna crítica histórica y arqueológica.

Posee una de las fototecas de titularidad pública más completa y especializada en patrimonio artístico español, con un volumen de imágenes en torno a 200.000.

En cuanto al origen histórico de los fondos, el Departamento ha ido adquiriendo a lo largo de su existencia colecciones de material gráfico de diversa procedencia, siendo la primera la colección de fotografías que ilustran el catálogo de la Exposición Histórica Europea celebrada en Madrid en 1898.

Una parte importante proviene de las colecciones particulares de Manuel Gómez Moreno y Ricardo Orueta procedentes de sus campañas de 1901-1910 y 1924. Otra parte procedente de las reproducciones de obras artísticas presentadas en la Exposición Internacional de Barcelona de 1929, así como la colección "Fondo de Arte Hispanoamericano", donada por D. Diego Angulo Iñiguez, director del Departamento hasta 1979.

Forman parte también de la fototeca, fotografías de los archivos Ruiz-Vernacci y Moreno, cuyo volumen más importante se encuentra en el Ministerio de Cultura (Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales), y que ya reseñamos en anteriores números. La fototeca del Departamento de Arte completa los fondos gráficos del ICRBC, con el que comparte algunas colecciones. Estas colecciones abarcan todo el territorio español y los distintos estilos y períodos históricos.

Los fondos de los laboratorios Fotoclub de Burgos, Jaramillo de Guadalajara y Rodríguez de Toledo, con antigüedad anterior a 1936, constituyen otra

El Departamento de Historia del Arte estableció las Bases para la moderna crítica histórica y arqueológica.

parte importante, así como las fotografías originales de los artículos publicados en la revista Archivo español de arte.

Esta fototeca completa sus fondos con las reproducciones que periódicamente adquiere del archivo Mas de Barcelona, del que dimos cuenta en el inicio de esta sección.

En cuanto al soporte de los fondos, la mayor parte corresponde a fotografías en positivo, y en blanco y negro.

El fondo se integra principalmente por: 150.000 fotografías en blanco y negro (13x18, 18x24, cm.); 250 fotografías en color, de igual tamaño; 12.000 placas de cristal de la colección "Gómez Moreno"; 6.000 placas de cristal de la colección "Lladó"; 6.000 diapositivas; 13.000 fotografías de la colección "Decimal Index of The Arts of the Low Countries", tamaño postal.

La conservación y acceso al material gráfico responde al tipo específico de su soporte. La identificación se realiza anotando al dorso de cada copia la información relativa tanto a la fotografía como a su contenido, sin que exista un fichero independiente con la descripción. Las imágenes son agrupadas en carpetas, clasificadas de forma general por materias, subclasificadas a su vez por períodos cronológicos o artísticos y para un mismo período, por criterios geográficos alfabéticamente.

Las grandes materias de clasificación son: Arquitectura, Escultura, Pintura, Artes decorativas, Iconografía, Retablos, Arte Hispanoamericano.

Esta situación suponía que el acceso a los fondos estaba limitado por la clasificación física de las fotografías, permitiendo únicamente una búsqueda manual, planteando serios problemas de clasificación y documentación.

En 1991 se aprueba la creación dentro del Centro de Estudios Históricos del Servicio de Documentación Gráfica para dar un tratamiento sistemático y permanente de los materiales descritos, teniendo como objetivo la creación de una base de datos descriptiva que incorporase imágenes digitales para facilitar la consulta, y solventar de esta forma los anteriores inconvenientes.

El sistema informático elegidos para el desarrollo de la base de datos fue una plataforma MS-DOS con red de área local en el que se instaló el gestor de bases de datos Dosis, unido a un sistema de captura, compresión, almacenamiento y consulta de imágenes, digitalizadas a partir de una señal de vídeo, obtenida en una cámara de televisión profesional. Se obtiene una señal similar a la VGA pero con el cromatismo de la señal de televisión PAL. Ello supone que la resolución no sea muy alta, pero tiene otras ventajas, como es el poder aplicar distintas ópticas a la cámara y disponer de una señal

transferible a un medio barato y difundido como es el vídeo.

Este proyecto conllevaba una serie de labores desde el punto de vista documental; en primer lugar la elaboración del inventario del material gráfico, aún no concluido, así como el diseño del modelo de registro y el borrador del manual en el que se define el contenido de cada campo, dando como resultado el actual modelo de ficha catalográfica.

La ficha catalográfica está subdividida en cuatro áreas:

La primera de ellas es la que hace referencia a la identificación de la fotografía por medio de sus características técnicas: soporte, formato, etc. Las tres siguientes hacen referencia al contenido de la misma, que en este caso es la obra de arte representada. Estas áreas son de descripción del objeto, de localización del mismo y por último la autoría si es conocida.

Esquema de la ficha descriptiva de fondos gráficos del CEH.

Area de identificación (Nº de imagen, Nº de inventario, Nº interno, Fecha de actualización, Fotógrafo, Propietario o donante de la fotografía, Fecha de la fotografía, Soporte de la fotografía, Formato de la fotografía, Color de la fotografía, Rango de la imagen (Única, Principal, Detalle), Número de Registro de la fotografía principal).

Area de descripción individual (Título de la obra, Propietario de la obra, Estilo, Siglo/fecha, Técnica, Campo artístico, Soporte de la Obra, Material, Dimensiones).

Area de localización (Lugar de ubicación/procedencia, Lugar de Conservación, Objeto, Descripción, Observaciones, Bibliografía).

Area de autoría (Artista, Taller o Círculo, Atribución)

Algunos de estos campos están sometidos a un vocabulario controlado o normalizado, están sometidos a listas o Tesoros: estilo, técnica, lugar de ubicación, etc. Mediante el sistema informático empleado, cada vez que se van a rellenar estos campos, se puede acceder al Tesoro con lo que se evita que no se introduzcan términos no seleccionados, y la información sea defectuosa.

En la clasificación de la imagen se establece tres posibilidades: Única, Principal y Detalle.

Es única cuando no existe ninguna otra que se le asocie por contenido. Sin embargo existen muchas imágenes que forman parte de una serie (por ejemplo una iglesia con vista del conjunto exterior y vistas de interiores, detalles, etc.). Con lo cual parte de la información descriptiva debe formar parte en todas las fichas (nombre, lugar de ubicación, etc.), lo único que cambia es la descripción del objeto que se ve en cada fotografía.

Esto se resuelve mediante el campo Rango, de manera que una de las imágenes es identificada como principal, y en ella se describe toda la información general del conjunto.

Se emplea un vocabulario controlado mediante descriptores, y para su elección se analizaron varios de los existentes y en colaboración con instituciones que ya emplean algunos de ellos (Biblioteca Nacional, Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales-ICRBC, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando etc.).

Entre los que se analizaron están los siguientes tesauros iconográficos: DECIMAL INDEX OF DE ART OF THE LOW COUNTRIES O ICONCLASS; EL LC THESAURUS FOR GRAFIC MATERIALS TOPICAL TERMS FOR SUBJET ACCESS DE LA

BIBLIOTECA DEL CONGRESO; EL ART AND ARCHITECTURE THESAURUS (AAT) publicado por The Getty Art History Information Program; y el TESAURUS INCONOGRAPHIQUE, SYSTEME DESCRIPRIF DES REPRESENTATIONS, de François Garnier, del CNRS.

Este último se consideró el más idóneo, pues la clasificación está estructurada de manera que puede introducirse cualquier término relativo a la vida material y espiritual, adaptable al contexto español.

El ICONCLASS está especializado en iconografía clásica, no resolviendo en ocasiones la clasificación de objetos actuales.

El Thesaurus de la Biblioteca del Congreso es un listado de términos que remiten constantemente al vocabulario controlado de la Biblioteca, que es demasiado voluminoso.

El AAT es tal vez el más completo pero presenta una importante complejidad para los usuarios de habla hispana.

La clasificación empleada es una adaptación propia que tiene en cuenta el thesaurus elegido, después de haberlo sometido a estudios profundos, suprimiendo unos términos y añadiendo otros. Las labores de indización y búsqueda llevadas a cabo hasta ahora han dado resultados muy satisfactorios. ♦

(1) AZORIN LOPEZ, Virtudes; FERNANDEZ IZQUIERDO, Francisco: **Automatización de la fototeca del Departamento de Arte "Diego Velázquez" del Centro de Estudios Históricos**. Ponencia presentada a la IFLA. Pre-Conferencia de Bibliotecas de Arte: Proceso de la Imagen del material Iconográfico en la documentación de Arte (Barcelona 18-21 de Agosto de 1993).

FOTOTECA DEL DEPARTAMENTO DE ARTE "DIEGO VELAZQUEZ"
CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS, CSIC.
Medinaceli 6. Madrid.
Tif. 91-58550000